

Douzième Olympiade internationale de linguistique

Pékin (Chine), du 21 au 25 juillet 2014

Solutions des problèmes de la compétition individuelle

Problème 1. Règles :1. présent : *no-*

2. objet =

	singulier	pluriel
1	<i>nV-</i>	<i>lV-</i>
2	<i>kV-</i>	<i>lenV-</i>

, *V* est la voyelle de la syllabe suivante

3.

	'frapper'	'piquer'
présent, sujet = 1 ^{re} pers.	<i>ho-</i>	<i>fu-</i>
autrement	<i>ha-</i>	<i>fi-</i>

4. futur, sujet = $\begin{cases} 1^{\text{re}} \text{ pers. : } & \textit{lu-} \\ 2^{\text{e}} \text{ pers. : } & \textit{la-} \end{cases}$

5. sujet = duel : *-i*

6.

	indicatif	'parce que ...'
sujet = 1 pl. ou 2 sg.	<i>-ne</i>	<i>-tagihe</i>
autrement	<i>-be</i>	<i>-nagihe</i>

Corrigé :

- (a) *nonifibe* vous me piquez
halu'ibe nous deux, nous le frapperons
lifilatagihe parce que tu nous piqueras
nokufune nous te piquons
nolahanagihe parce que vous nous frappez
- (b) *noha'ibe* vous deux, vous le frappez
kifilune nous te piquerons
nolenohotagihe parce que nous vous frappons
filanagihe parce que vous le piquerez

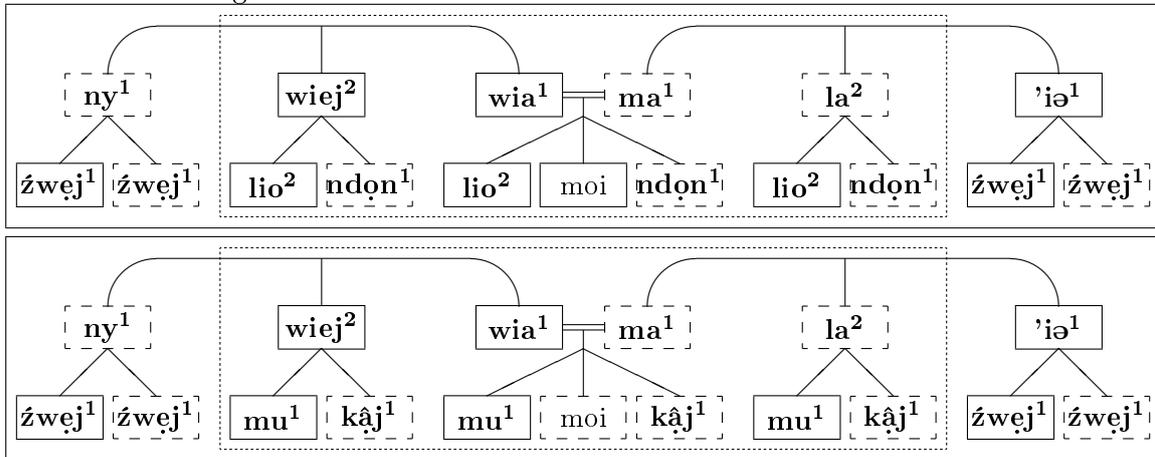
Problème 2. Règles :

	singulier	duel	pluriel
gens, animaux, outils		-∅	-gɔ
		-n	-dɔ
fruits		-gɔ	-∅
		-dɔ	-n
toutes les autres choses		-dɔ	-(n)

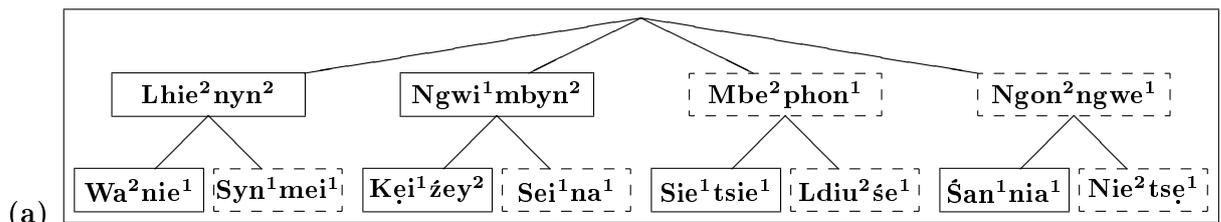
Corrigé :

singulier	duel	pluriel	
alɔsɔhjegɔ	alɔsɔhje	alɔsɔhjegɔ	prune
tsegun	tsegun	tsegudɔ	chien
alɔguk'ogɔ	alɔguk'o	alɔguk'ogɔ	citron
k'ap^ht^hɔ	k'ap ^h t ^h ɔ	k'ap ^h t ^h ɔgɔ	vieillard
k ^h ɔdɔ	k ^h ɔ	k^hɔ	couverture
k'ɔdɔ	k'ɔn	k'ɔdɔ	tomate
alɔgɔ	alɔ	alɔgɔ	pomme
p^hɔ	p ^h ɔ	p^hɔgɔ	bison
san	san	sadɔ	enfant
ɔlsun	ɔlsun	ɔlsudɔ	peigne
pitso	pitso	pitsogɔ	fourchette
t^hɔp^hpaadɔ	t ^h ɔp ^h paa	t^hɔp^hpaa	chaise

Problème 3. Règles :



(\triangle = homme, \square = femme)



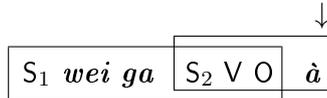
(a)

(b) Nie^2tse^1 Sie^1tsie^1 $'yn^1$ $ndɔn^1$ ngu^2 .

Problème 4. Règles :

— Ordre des mots :

— en questions (*S* = sujet ; *V* = verbe ; *O* = objet)



↑
en réponses

— N A D (*N* = substantif ; *A* = adjectif ; *D* = démonstratif)

— Choix de pronom (*S*₂) :

$S_1 = S_2 \Rightarrow S_2 = \mathbf{\grave{o}k\grave{i}}$; $S_1 \neq S_2 \Rightarrow S_2 = \mathbf{o}$

— Abaissement de voyelles :

(*W* = mot à voyelles abaissées ; *W* = mot sans voyelles abaissées)

... <i>o</i> <i>W</i> ... > ... <i>o</i> <i>W</i> <i>W</i> <i>âno</i> ... > ... <i>W</i> <i>âno</i> ...	
... <i>o</i> <i>W</i> ... > ... <i>o</i> <i>W</i> <i>W</i> <i>âno</i> ... > ... <i>W</i> <i>âno</i> ...	

— Changements de ton :

(*J* = limite de mot ; *A* = adjectif ; *V* est une voyelle ; *C* est une consonne)

— à cause d'adjectifs : ...*V*] *A* > ...*́V*] *A*

— à cause de formes verbales :

— forme affirmative, passé : ...*́V*] [CV(C)VCV]_{verbe}

— forme affirmative, futur : ...*V*] [C*́V*(C)V*́V*]_{verbe}

— forme négative :¹ ...*́V*] [CV(C)VCV]_{verbe}

Corrigé :

(a) 8. Est-ce que cet homme a effrayé le voleur ?

La jeune fille a dit qu'il [= cet homme] a effrayé le voleur.

9. Est-ce que la jeune fille deçue tuera ce jeune homme ?

La jeune fille deçue a dit qu'elle [= la jeune fille deçue] tuerait ce jeune homme.

10. Ce voleur a dit que l'enfant n'a pas guéri l'homme. *ou*

Ce voleur a dit que l'enfant ne guérirait pas l'homme.

(b) 11. *okàa kḡnonò ȝmodhyòmú kofilomù ânò à ?*

ȝmò wei ga ó kḡnono ȝmodhyòmú kofilomù ânò.

12. *ȝvùrànú nȝamù ânó nwasese edèi à ?*

ȝvùrànú nȝamù ânò wei ga òkḡ nwasese edèi.

(c) Les substantifs ne sont affectés par aucun changement de ton à cause grammaticale s'ils se trouvent à la fin de la phrase, ni avant *à*, ni avant *ânò*. À cause de ceci, la forme de base de 'voleur' est *ozyi* (7.), et la forme de base de 'jeune fille' est *amemùrè* (2.).

1. Généralement, a l'interprétation du passé négatif, mais peut indiquer le futur négatif selon l'exigence du contexte.

Problème 5. partie du corps – **wí** ‘homme’ = préposition spatiale :

sèè	(foie)	au centre de
yík	(visage)	à la surface de
zù	(tête)	au-dessus de, sur

Corrigé :

(a)	ʔáá	(mettre)	mettre
	ʔáá náng nú kò	(mettre + pied + bord + trou)	mourir
	ʔáá sèè	(mettre + foie)	être jaloux (de qch)
	búmá yík	(cheveux + yeux)	cil
	búmá zù yík	(cheveux + au-dessus de, sur + yeux)	sourcil
	dáng gòk	(mauvais + serpent)	serpent venimeux
	dí fò	(bon + champ)	bon champ
	dí sèè	(bon + foie)	bonheur
	kò yík	(trou + yeux)	cavité de l’œil
	kò zòk	(trou + nez)	narine
	náng wí	(pied + homme)	pied
	nú fò	(bord + champ)	bord du champ
	nú lébé	(bord + langue)	pointe de la langue
	sèè wí	(foie + homme)	foie
	yík	(visage)	à la surface de
	yík wí	(visage/yeux + homme)	visage/yeux
	zù	(tête)	au-dessus de, sur
(b)	búmá zù	(cheveux + tête)	cheveux (sur la tête)
	kò	(trou)	trou
	lébé gòk	(langue + serpent)	langue de serpent
	lébé wí	(langue + homme)	langue
(c)	sèè	(foie)	au centre de
	zù wí	(tête + homme)	tête
	dáng sèè	(mauvais + foie)	mécontentement
	zòk wí	(nez + homme)	nez